

## Українська Католицька Церква Св.Родина

Парох: о. Микола Олів'ян Попович  
225 N. 4<sup>th</sup> St.

Lindenhurst, NY 11757

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

E-mail: popovici1@aol.com

Web Page: [www.holyfamilyucc.com](http://www.holyfamilyucc.com)

Facebook: Saturday School:

<https://www.facebook.com/HFUKrainianSchool>



## Holy Family Ukrainian Catholic Church

225 N. 4<sup>th</sup> St., Lindenhurst, NY 11757

Pastor: Fr. Olvian Nicolae Popovici

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

Parish Center: (631) 225 - 1203

E-mail: [olvianpopovici@yahoo.com](mailto:olvianpopovici@yahoo.com)

Trustees: Silvia Smith (516) 712 - 5526

Nadiya Moskalyuk (631) 579-1519

Choir Director: Iryna Popovych 943-3348

Nataliya Popovici – English cantor

Web Page: [www.holyfamilyucc.com](http://www.holyfamilyucc.com)

Sunday Divine Liturgies: 9:00 am - English / 10:15 am - Ukrainian

Weekday Divine Liturgies: 8:00 am or 9:00 am or 7:00 pm

Holy Days Liturgy: 9:00 am or Previous Day at 7:00 pm

№. 2/19

CHURCH BULLETIN – ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

January 13, 2019 / Січень 13, 2019

### РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

**Неділя по Різдві, 13 - го Січня, 2019 р.** *Пам'ять св. і праведних Йосифа Обручника, Давида царя і Якова, по плоті брата Господнього. Віддання празника Різдва Христового. Прп. Меланії Римлянки.*

Глас 8: **Апостол:** до Галатів 1:11 – 19. / **Євангеліє:** Матей 2: 13 – 23.

9:00 год. ранку – За Парафіян – англ. мовою.

10:15 год. ранку – Боже Благословення за всіх Парафіян, (зам. Родина Саміло) - укр. мовою.

12:00 год. обіда – Літургія для дітей та батьків – на двох мовах.

**Замітка:** Цього тижня вічне світло горітиме в пам'ять Покійної ☩ Лариси Фалковської, зам. Родина Фалковських

**Понеділок, 14-го Січня, 2019.** Обрізання Господа Бога і Спася Нашого Ісуса Христа. Св. Василя Великого, архієп. Кесарії Кападокійської. **Увага:** Новий рік за юліанським календарем.

**Увага – Служба Божа Св. Василя Великого.**

9:00 год. ранку – За Парафіян - укр. мовою.

- Мирвання з роздачою просфори після Служби Божої.

7:00-год. вечора – Боже Благословення для Марії і всієї Родини, зам. Родина (8)

**Вівторок 15 - го Січня, 2019 р.** *Передсвяття Богоявлення. Св.*

*Сильвестра, папи Римського.*

9:00 год. ранку – ☩ **За померлих (спеціальна інтенція), зам. Матері в Молитві.**

**Середа, 16-го Січня, 2019.** *Св. прор. Малахії. Св. мч. Гордія.*

7:00-год. вечора – ☩ Омелян Стешин (1-а Річниця), зам. Родина Стешин

**Четвер, 17-го Січня, 2019.** *Собор свв. сімдесяти апостолів. Прп. Теокиста ігумена, що в Кукумі Сікелійській.*

7:00-год. вечора – ☩ Ірина Яців (Річниця), зам. Ірина Попович

**П'ятниця, 18-го Січня, 2019 р.** *Навечір'я Богоявлення. Свв. мчч. Теокепта і Теони. Прп. Синклитики Олександрійської.*

**Увага:** Сьогодні піст і стримання від м'яса.

11:00 год. ранку – Вечірня з Літургією Св. Василя Великого - укр. мовою.

4:00 год. вечора - Велике Повечір'я з Литією та Велике Водосвяття - укр. мовою.

6:30 год. вечора – ☩ Лариса Фалковська (річниця), зам. Родина Фалковських.

**Субота, 19-го Січня, 2019 р.** СВЯТЕ БОГОЯВЛЕННЯ ГОСПОДНЄ. ХРЕЩЕННЯ ГНІХ.

**Увага:** Це є обов'язкове свято.

9:00 год. ранку - Служба Божа - За Парафіян – після Служби

Божої відбудеться Йорданське Водосвяття - укр. мовою.

- Мирвання з роздачою просфори після Служби Божої.

6:00 год. вечора – Вечірня.

**Неділя по Богоявленні, 20 - го Січня, 2019 р.** *Собор. св. славного прор., Предтечі і Хрестителя Господнього Йоана.*

9:00 год. ранку – За Парафіян – англ. мовою.

10:15 год. ранку – (Боже Благословення за всіх з Родини Сабадило, зам. Родина Сабадило) - укр. мовою.

**СВЯТІ ТАЇНСТВА: Хрещення і Миропомазання:** уділяються за попередньою домовленістю батьків, які повинні бути практикуючими католиками.

**Сповідь:** перед або після Св. Літургією та за домовленістю.

**Вінчання:** зголоситися до о.пароха за 6 місяців наперед. Вимагається відбути передподружні науки.

**Школа Українознавства:** проводить заняття кожної суботи (9:15-1:35). Детальніша інформація на фейсбуці: <https://www.facebook.com/HFUKrainianSchool>

**Уроки українських танців** для дітей віком (5-9р.) проводяться у суботу 1:30 – 2:15 год; (9-11 р.) 2:15 – 3:45 год; (11-15 р.) 3:45 – 5:15 год. Вчителі – п. Григорій Момот та п. Христина Момот.

**Уроки Катехизму:** проводяться у понеділок (5:00 – 6:00 год вечора)

**Таїнство Оливопомазання:** Отець М. Попович відвідує хворих кожної першої п'ятниці місяця, уділяючи Св. Таїнства хворим, про яких просимо заздалегідь повідомляти парафіяльну канцелярію. У випадку необхідності, звертатися у будь-який час.

**Молитва на Вервиці:** у першу неділю місяця перед Св. Літургією.

**“Матері в Молитві”:** наступна молитовна зустріч відбудеться **1- го лютого 2019 р.** і розпочнеться **о 8:15 годині вечора.**

**Парафіяльна канцелярія:** Вівторок – П'ятниця (9:00 – 5:00 год); Субота (10:00 – 2:00 год).

**Служба Божа:** дорогі парафіяни, пам'ятайте про вашу віру, приходьте кожної неділі та свята до Церкви на Богослужіння. Це є обов'язок кожного християнина.

**Служба Божа для дітей і молоді (13 – го січня 2019 р. о 12:00 год дня)** в першу неділю місяця відбувається спеціальна Служба Божа о 12:00 годині дня для дітей-батьків. Шановні батьки не забувайте приводити дітей до храму Господнього.

**Парафіяльний вісник:** останній термін подачі інформації до вісника – до 12:00 год кожної п'ятниці.

**Заповіт:** Пам'ятайте про вашу парафіяльну Церкву Пресвятої Родини (Holy Family Ukrainian Catholic Church) у вашому заповіті!

**Нові парафіяни:** Вітаємо вас у нашій парафіяльній спільноті! Для всіх, хто втомився і хоче відпочити, для всіх, хто сумує і потребує розради, всім, хто самотній і кому потрібна дружба, надія, любов, для тих, хто шукає Спасителя, наша Церква відкриває широко двері в ім'я Господа Ісуса Христа. Завітайте до парафіяльної канцелярії, щоб представити себе і зареєструватися. Ми з нетерпінням чекаємо зустрічі з вами!

**Зміна адреси або телефону:** повідомити парафіяльну канцелярію.

Дорогі парафіяни та гості, після Божественних Літургій запрошуємо Вас до нашого парафіяльного залу на щонедільну каву та солодоці!

**Недільна Пожертва, 6 січня, 2019 р.**

**Господь Бог нас навчає:** «Воздавай Всевишньому згідно з Його даром – щедро за твоїми власними статками; Господь бо тобі відплатить, поверне тобі всемеро» (Сирах 35:9-10).

Свічки: \$240, Тетрапод: \$115, Шопка: \$20, Різне: \$40, Свята: \$387, Пожертва: \$40, квіти: \$20, **Різдво: \$120**, Річний внесок: \$50, Конверти: \$120, Місячна жертва на іпотеку - \$715, Недільна жертва – \$1,336, Разом - \$3,203.00.

**Дорогі парафіяни!** Управа нашої церкви хоче всім вам щиро подякувати за ваш дар любові для нашого храму минулої неділі 6 – го січня 2019 р.

**“Що віддам Господеві за все, що він воздав мені!” Псалом 115:12.**

**Молимося:** Велике прохання до парафіян пам'ятати про своїх рідних, які є у лікарні, в старечих домах або вдома. Просимо подбати для них про нагоду, прийняти час від часу, прийняти Св. Причастя. Для цього просимо звертатися до священика.

**Увага:** усім тим, хто святкує свої Уродини у місяці січні 2019 р. наші найкращі вітання та нехай Господь Благословляє всіх вас! **“На многая і благая літа!”**

**Новини нашої парафії:**

**А. Прибирання церкви:** Наступна добровільна збірка відбудеться в неділю 20 –го січня 2019 р.Б.

**Б. Дорогі Парохіяни:** Цього року Різдвяний обід (Просфора) відбудеться в Неділю 27-го Січня 2019 р.Б. Увага буде тільки одна Сл. Літургія на обидвох мовах з присутністю Владика Павла, який буде посвячувати Св. Престіл. Це відмінний обряд, в якому не так часто буває, щоб ми були присутні, а для нашої парохії це історична подія. Чекаємо на вас зі смачним обідом, вартістю 20.00 дол. від особи. Більша інформація прилучена до вісника.

**В. Дорогі Парохіяни:** В другу суботу місяця січня 2019 р. о 7 – й год. вечора буде відправлятися спеціальна Служба Божа за померлих у вашому наміренні. Якщо ви бажаєте, будь ласка напишіть імена померлих з ваших родин не пізніше 8 – го лютого, щоб мати можливість їх споминути на кумулятивній Св. Літургії 9 – го лютого.

**2. Висловлюємо нашу щирю подяку:**

**а.** наступним родинам з нашої парохії, які долучилися з додатковими жертвам для добра нашого храму: п. Сузана Олешко та Родина яка бажає залишитись Анонімно кожна пожертвувала по 500 дол., п. Карла Левін пожертвувала 200 дол.

**б.** за ваш щедрий подарунок на Різдво Христове (згідно Юліянського календаря) у сумі **4,289.00 дол.** та всім нашим парафіянам, які продовжували старовинну традицію «коляда від хати до хати», і тим котрі пожертвували на коляду **4,710.00 дол.**

**в.** Пані Олені Саміло, котра зголосилась спекти просфору, котру ми поблагословили в Неділю перед Різдвом і роздали парафіянам після кожної Божественної Літургії, для того, щоб спожити напочатку Святої Вечері.

**г.** Володимир Сабало та Андрій Попович, які приготували наш Храм і церковне приміщення до Різдв'яного Богослужіння в понеділок 7 – го січня а також все після поклали і приготували заль до суботньої школи. **Нехай Бог поблагословить усіх волонтерів та жертводавців і винагородить сторицею.**

**3. Посвячення домів і молитва в домі на 2019 р.** Дорогі Парафіяни, є звичай у нашому народі, щоб благословляти дім з Благословенною водою посвяченою на Богоявлення (Свято, яке нам пригадує Хрещення Іс. Хр. в Ріці Йордані). Якщо ви бажаєте благословити ваш дім, незалежно чи це є ваш чи знімаєте в оренду, до вашої хати приноситься Боже Благословення, то будь-ласка записати на картку ваше ім'я, номер телефону і день коли ви бажаєте це зробити і о. М. Попович радо принесе Боже благословення і освятить Ваш дім. Не пізніше 15 – го лютого.

**4. Дорогі Парохіяни:** Прошу звернути увагу на засвічування свічок під час Св. Літургії. Свята Літургія - це безкровна жертва Ісуса Христа, який знову віддає себе на муки заради нашого спасіння на горі Голгофті. Пригадаймо що Бог сказав Мойсеєві: Зніми своє взуття бо місце де ти стоїш святе. Тому з поваги до Богослуження не личиться ходити по церкві і перешкоджати іншим у молитві. Просимо запалювати свічки до або після Богослуження.

**5. Пригадуємо усім членам та гостям парафії:** жодні домашні тварини не можуть знаходитися на церковній території, так як неподалік знаходиться святилище і Святі Тайни. Згідно з умовами парафіяльного страхового полісу, винятком можуть бути лише необхідні допоміжні тварини, напр. собаки-провадирі для незрячих.

**Запам'ятаймо:**

**1.** - Початок служби поклавши і до кінця тайнодійства дійшовши, Тобі Вседержителю Богу спів приносимо, про всіх молимося: Всім присутнім з нами людям і співслужителям гідну нагороду даруй, тим, які разом жертвовавши святому Твоєму предстоять і священнодійство творять, ступені благодаті приготуй, мужнє і збройне воїнство наше відважним в битвах покажи, вірному Тобі цьому місту і кожному місту мир подай. Бо Ти Єдиний Бог, що всіх охороняєш, умножаєш і підносиш, і всяке добре даєш і всяк досконалий дар, сходить від Тебе Отця світу, і тобі славу віддаємо, Отцю і Сину і Святому Духові, нині і повсякчас, і на віки віків. *(Заамвонна молитва свята Різдва Христового).*

**2.** - Хто ж він? Чи маю пригадати його ім'я? Чи вистачає, що замість імені ласка вкаже на цього мужа? Бо, коли ти почув про вчителя й пастиря після апостолів, ти довідався, очевидно, про ту - вибрану посудину - Василя, величного в житті і слові, милого й любого Богові від народження, шанобливого щодо звичаїв, від молодості навченого, як Мойсей, у мудрості і всякому знанні світських наук. Від раннього дитинства аж до зрілого віку годовано його Священним Писанням, і так він зростав і процвітав. Тим-то навчав він кожную людину всякої мудрості: Божої і людської *(св. Григорій Нісійський, Похвальне слово).*

**3.** - Що є притаманне християнинові? Наново народитися з води й Духа через хрещення. Що є притаманне для народженого з води? Бути таким мертвим і невразливим на всякий гріх, як і Христос, який за гріхи раз умер, згідно з словами Апостола (Рим. 6:3): «Всі ми, що в Христа Ісуса охристілися, у смерть Його христілися. Ми поховані з Ним через хрещення на смерть» *(св. Василій Великий, МПр. 80).*

**4.** - Хрещення має не одну, але багато назв. Це очищення називають купіллям відродження, як каже Апостол: «Він спас нас... купіллям відродження і відновленням Святого Духа» *(Тим. 3:5).* Хрещення називають і просвітленням, як і каже Апостол: «Згадайте перші дні, коли ви тільки що просвітлені, знесли терпаче таку велику боротьбу страждань» *(Євр. 10: 32).* Називають і хрещенням: «Всі - бо ви, що в Христа христілися, у Христа одягнулися» *(Гал. 3: 27).* Називають також погребенням: «Ми поховані з Ним через хрещення на смерть» *(Рим. 6:4).* Називають і обрізанням: «У Ньому ви були й обрізані обрізанням нерукотворним, коли ви з себе скинули це смертне тіло - обрізанням Христовим» *(Кол. 2:11).* Називають і хрестом: «Старий наш чоловік став розп'ятий з Ним, щоб знищилось оце гріховне тіло» *(Рм. 6:6).* Можна б навести ще багато інших назв *(св. Іван Золотоустий, Слова повчальні 1).*

**5.** - Христитиму тебе й навчатиму в ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа. Одне спільне ім'я трьох - Бог. Хай і символи, і слова дадуть тобі зрозуміти, що ти відрікаєшся всякої безбожності, бо лучишся з цілковитим Божеством. Віруй, що весь світ, видимий і невидимий, створений Богом з нічого, і керований Творцем, зміниться на кращий... Віруй, що Син Божий, предвічне Слово, роджений від Отця безлітно й безплотно; Він в останні дні родився задля тебе Сином людським, прийшов з Діви Марії неказанно і без скверни, бо нема жодної скверни там, де Бог і звідки спасіння *(св. Григорій Богослов, Слово 40).*

**Увага: Гл. 1, 11–19. «Євангеліє, яке я вам проповідував, не є за людською мірою»** Що таке Євангеліє? Це та Добра новина, яку пізнали свого часу апостоли, коли перебували з Ісусом Христом, котрий і приніс цю Новину. А саме, що зло і гріх не може вже панувати над людиною, бо в Ісусі Христі людина покликана до життя вічного, до Царства Небесного. Євангеліє, яке ми проповідуємо, це не лише те, що ми прочитали про Ісуса Христа, почули, чи нам хтось переповів. Остаточна суть Євангелія – це те, що ми особисто зустрілись з Ісусом Христом. Який жив історично і воскрес, однак який є Богом і з яким ми можемо пережити цю зустріч кожної миті нашого життя. Євангеліє ми не сприймаємо лише з людського досвіду, лише від людей, ніби хтось нас цьому навчив. Бо навіть коли хтось нам вказав шлях до Бога, допоміг, то зустріч із Богом, досвідчення Господа має бути в кожного з нас особисте, і тоді лиш ми стаємо правдивими носіями Євангелія. **Наше свідчення про Бога, наше проповідування про Нього живе настільки, наскільки ми самі живемо Богом!**

**Владика Венедикт (Алексійчук)**

### **Обрізання Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа**

Як сповнились вісім день, коли мали обрізати хлоп'ятко, назвали Його Ісус – ім'я, що надав був ангел, перше, ніж Він почався в лоні" (Лк. 2, 21). Господь Бог наказав робити обрізання як обов'язок, котрий "буде знаком союзу між мною й вами" (Бут. 17, 11). Наказ той дав Господь Бог Авраамові, і Мойсееві наказав (див. Лев. 12, 3), щоб ізраїльський народ зберігав закон обрізання, — закон, що був образом і провіщенням нашого хрещення. А зі слів святого євангелиста бачимо, що Ісус Христос підкорився законіві. Бо ж сам Спаситель так каже: "Не думайте, що я прийшов усунути закон чи пророків: я прийшов їх не усунути, а доповнити" (Мт. 5, 17). І доповнив Він закон той, коли, замість обрізання, встановив таїнство хрещення, коли водою і Духом очистив нас від усякої нечистоти і доповненим та досконалим новим завітом з'єднав нас із небесами. При обрізанні надано святому Дитяті ім'я Ісус. Коли бо архангел Гавриїл благовістив Пречистій Діві вочленення Сина Божого, тоді сказав: "...й вродиш сина й даси Йому ім'я Ісус" (Лк. 1, 31). А коли згодом святому Йосифу явився у сні ангел, він так само сказав йому, що Пречиста Діва "породить сина, і ти даси Йому ім'я Ісус" (Мт. 1, 21). А коли хто вимовить те ім'я "Ісус", то радується ціле небо, радується вселенна, і дрижить усе пекло, бо ім'я це носить Той, хто прийняв на себе закон; "Він понизив себе, ставши слухняним аж до смерті, смерті ж – хресної. Тому і Бог Його вивищив і дав Йому ім'я, що понад усяке ім'я, щоб перед іменем Ісуса всяке коліно приклонилося на небі, на землі й під землею, і щоб усякий язик визнав, що Ісус Христос є Господь на славу Бога Отця" (Флп. 2, 8-12). І не людському слову висловити цю святість, славу і силу того Імени. В ім'я те апостоли чуда творили. "В ім'я Ісуса Христа Назарянина, встань і ходи!" (Ді. 3, 6), – сказав святий Петро кривому, і той встав і хвалив Господа. І чого лиш попросимо в ім'я це, то отримаємо, бо ж сам Спаситель сказав: "Істинно, істинно кажу вам: Чого б ви тільки попросили в Отця, Він дасть вам у моє ім'я" (Йо. 16, 23). І благо тим, які звивають ім'я Ісуса, бо "Ім'ям моїм виганятимуть бісів" (Мр. 16 17), а "коли звиваємо ім'я Ісус, то Спаситель разом з нами побороє сатану, тому утікають

вороги, коли чують ім'я Ісус" (св. Юстин), а "дияволи дрижать, коли чують ім'я те" (св. Григорій Богослов). В годину смерті ім'я Ісус є нашою обороною і запорукою спасіння, тому-то святий первомученик Стефан, каменований, вголос звивав: "Господи Ісусе, прийми дух мій!" (Ді. 7, 59), бо знав те, що і нам знати треба: "...імени немає іншого під небом, що було дане людям, яким ми маємо спастися" (Ді. 4, 12). І всяка радість, всяка надія міститься в Імені тім. "Ім'я Ісус є медом уст моїх, милозвучним відгомоном мого вуха і радістю мого серця" (св. Вернард). Тому святий апостол Павло заповідає вірним: "І все, що б ви тільки говорили й робили, – все чиніть в ім'я Господа Ісуса, дякуючи Богові Отцеві через нього" (Кол. 3, 17). А коли нависне над нами хмара горя і лихоліття, коли потечуть сльози з очей наших, а біль стисне груди, тоді згадаймо слова пророка: "І клич до мене за лихого години, я визволю тебе, і ти мене прославиш!" (Пс. 50(49), 15). І звиваймо ім'я Ісус, як звивав його святий мученик і єпископ Антіохії Ігнатій (пам'ять його відзначаємо 20 грудня), який перед своєю мученицькою смертю сказав так: "Ім'я те не може уступити з уст моїх, воно не може бути усунене з мого серця". Нехай буде слава, честь і поклоніння Христу Ісусу, "у Ньому ви були й обрізані обрізанням нерукотворним, коли ви з себе скинули це смертне тіло, – обрізанням Христовим. Поховані з Ним у хрещенні, з ним ви разом також воскресли, вірою в силу Бога, який воскресив Його з мертвих" (Кол. 2, 11-12). Нехай буде честь Імені Ісусовому, і світ цілий нехай Його славить і величає і нехай спасеться Ім'ям тим кожен, хто з вірою звиває: "Ісусе, Сину Божий, помилуй нас!" Сьогодні також відзначаємо початок нового календарного року. Починаймо рік цей з Богом і з вірою в краще майбутнє. Ми ж пам'ятаймо про те, що рік іде за роком; час летить стрілою і хтозна, чи дочекаємося наступного нового року. Летимо, як камінь, пущений згори, і зупинимося аж у вічності. Знаємо, яке наше життя, мабуть, не зовсім святе, але не знаємо того, що перед нами і що нас жде. Благослови, о Господи, вінець року нового, а ми починаймо нове життя, життя віри і добрих діл, на пожиток душ наших і на славу Імени Господа нашого Ісуса Христа.

І. Я. Луцик, "Життя святих, пам'ять яких Українська Греко-Католицька Церква кожного дня впродовж року поминає". Львів, Видавництво «Свічадо», 2013.

### **Навечір'я Богоявлення Господнього**

**Тропар, гл. 4:** Повернулася назад колись ріка Йордан під плащем Єлисеєвим,\* коли вознісся Ілля,\* і розділилися води обабіч,\* і сталась сушею дорога, що була мокрою\* – в образ воістину хрещення,\* яким ми пливуче русло життя проходимо.\* Христос явився у Йордані освятити води.

**Кондак, глас 4:** У струях днесь Йорданових був Господь,\* каже Йоанові:\* Не бійся мене хрестити,\* я бо прийшов спасти Адама первозданного. Сьогодні свята Церква приготує нас до великого празника Богоявлення, що пригадає нам те хрещення, котре уділяв святий Йоан Хреститель на знак покаяння за гріхи. Те хрещення не було ще таким, яким воно є зараз, тобто не було воно таїнством, бо Ісус Христос встановив його згодом, коли сказав до своїх учнів: "Ідіть, отже, і зробіть учнями всі народи: хрестячи їх в ім'я Отця і Сина і Святого Духа" (Мт. 28, 19). У цей день ми постимо. Всюди відправляються Царські часи, а потім Божественна літургія святого Василя Великого з

вечірню, після чого біля церкви відбувається велике водосвяття. Якщо навечір'я випадає в суботу або в неділю, то Царські часи відправляються в п'ятницю, а в навечір'я служиться Божественна літургія святого Йоана Золотоустого, потім вечірня і освячення води. У давні часи в цей день святити воду для хрещення оглашених. Вірні постять в цей день аж до освячення води, а ввечері, відмовивши молитву, сідають до спільної вечері. Після вечері читайте, дорогі браття і сестри, ці слова. Розважайте добре про велику любов Спасителя, який задля нашого добра і вічного щастя готується прийняти хрещення з рук св. Йоана. Чи гідні ми такої любові, яку дає нам Ісус Христос? Чи серце наше розкаєне, чи воно чисте, безгрішне? А може, за всі ласки, за всю Божу опіку ми віддячуємо гріхом, злобою і всякою нечистотою? Дорогі браття, очистімо серця наші, згадаймо про душу, згадаймо всі наші нещастя і біди. Страждаємо тут, бідуємо, але хіба і там, після смерті, чекає нас вічна мука? Від нас це залежить, від життя нашого. Ліпше нам бути з Ісусом, з Його благодаттю, ніж з гріхом. Пам'ятаймо про душу, пам'ятаймо про вічність! І ще про одне мусимо тут згадати. Є у нас звичай ходити в цей день щедрувати. Звичай сам в собі красний, лишень треба вважати, щоби щедрівка та відбувалася без гріха. Бо злим було б приготуванням до такого великого свята, якщо б щедрівники забули про тверезість, або якщо б співали щедрівки такі, які ще часом на сором і ганьбу можна почути, – безстыдні і пусті. Щедрівка має бути молитвою; голоси щедруючих повинні заохочувати до благочестя. Пам'ятаймо про те. І нехай також ніхто в той вечір не бере до рота горілки. Бо ангел благословення Божого не вступить до хати, в якій вселився диявол п'янства. Пам'ятаймо про це!

**Ісус Христос – Правда Жертва: .....**

**ВІЧНА ЖЕРТВА:** Лише уяви собі Христа Вічного Первосвященника, Бого-чоловік Ісуса, який віддає себе один раз на заколення на Голгофті перед престолом Свого Небесного Отця, якого оточують усі сіті та ангели небесні. Яка повна прослави картина! Який привілей бути там! Але і ми також належимо до Його Таїнственного Тіла! Ми також маємо право бути присутніми на такій величній жертві, але для цього нам потрібен Сам Христос присутній серед нас, який приносить Себе на наших вівтарях. Христос це усвідомлював. Це Він здійснює, даючи нам на землі можливість приєднатися до Його усіх членів, що на небі у принесенні Вічної Жертви Його Небесному Отцеві. Завершуючи це, Ісус не лише встановив священство служіння, але і царське священство, яким ви є. У Св. Письмі читаємо: "Ви – вибране покоління, царське священство." Ви – клітини Таїнственного Тіла Христового, тому приносьте жертву разом із Христом. Приєднайте себе до Нього, віддайте Йому свій жаль, свою радість, свою покуту та здобутки, те, що вам наймиліше та свої потреби, ціле своє життя. Об'єднавшись із Христом, ти приносиш цю жертву Нашому Небесному Отцеві. Це є молитва Таїнственного Тіла Христового. Це причина того, чому ти ідеш на Св. Літургію. Ти – присутній на тому, що відбувається перед престолом Бога. Отже, ціле Таїнственне

Тіло Христове, все, що є на небі, ангели і святі, все, що на землі об'єднане разом в одному повному Таїнственному Тілі Христовому в молитві, в жертві своєму Небесному Отцеві, у найвищій жертві.

**ЖЕРТВА ЛІТУРГІЇ: БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ ОБРЯДИ:**

Перед поясненням жертви Літургії, коротко розглянемо питання обрядів. Ми знаємо про римо-католицький та український католицький обряди. Крім цих існують коптсько-католики (Єгипет), греко-католики (Греція), вірмени-католики та багато інших. Що це означає? Чи не всі католики становлять одне? Так, коли йдеться про їхню віру, то всі вони визнають ті самі правди, всі вони перебувають під юрисдикцією наслідника Св. Апостола Петра, нашого Св. Отця Папи Римського. Проте, яка існує між ними різниця і як вона виникнула? Після смерті і воскресіння нашого Господа, апостоли та їхні учні розійшлися по світі, поширюючи добру новину. Ті, хто пішов у Грецію розмовляли грецькою мовою, дотримувалися місцевих звичаїв, бо в іншому випадку до них би ніхто не прислухався б. Ті, хто пішов у Єгипет, використовували коптійську мову, ті, хто попрямував до Риму – латинську мову та звичаї. Тому, ми маємо ту саму Літургію, св. Тайни у різних частинах світу, відповідно до мови та звичаїв людей, чи то римлян, чи греків, чи коптів. Ця сама Св. Літургія, богослуження у різних країнах згідно до місцевої мови та звичаїв та відповідно до канонічної структури називається обрядом, який включає те, в що усі вірять. Коли ці великі народи, Греція, Рим, Єгипет висилали б місіонерів у світ, то вони б взяли їхній обряд (спосіб відправлення Літургії) з собою. Тому, ми маємо у католицькій Церкві багато обрядів, але усі віримо у ті самі правди. Не має жодного змісту думка про те, що одні обряди є більше католицькі, ніж інші. Папа Венедикт XV у своєму пастирському посланні (*motu proprio*) "Боже Провидіння" пише: "Церква Христова не є грецькою, латинською чи слов'янською, але католицькою, тому вона не робить різниці між своїми дітьми чи вони греки, чи римляни, чи слов'яни, чи члени інших національних груп, всі вони є однакові в очах Апостольського Престолу. Коротко розглянемо як Божественна Літургія представляє жертву на хресті. Оскільки, існує багато обрядів та різних способів служити Літургію, то розглянемо Літургію Івана Золотоустого, яка служиться серед греків, українців, головно серед слов'янських народів. Вона є однією із найдавніших форм Св. Літургії, яка служиться сьогодні. Вона була складена І. Золотоустим в 400 р. н.е. Однак, всі Літургії мають однаковий зміст, так, як це є ця сама жертва Христова. Ця Літургія в її сучасній формі була утворена першими християнами. Вона складається з двох частин: перша частина включає нашу розмову з Богом, друга – це сама жертва. ....

**Пригадуємо про Молитву:** Пам'ятаймо, що Господь Бог нас створив, щоб ми любили Його, поважали і служили йому. Мудрість породжує любов. Ми не можемо любити Бога, якщо не звертаємось до Нього у молитві. Але через щирі молитви ми отримуємо ласку Божу, яка провадить нас до пізнання Бога, і так ми заслуговуємо на Його ласки і любов до нас. Всі ми запрошені кожного дня на молитву о 9-ій год. вечора. Надіємось, що хоча б

одна Родина на день візьме участь у молитві, щоб бути ближче до  
Бога не тільки у Неділі і свята, але і в будні.